



**UNIVERSITAT POLITÈCNICA
DE CATALUNYA
BARCELONATECH**

Informe de gestió de la Universitat Politècnica de Catalunya 2022

**Document informatiu que es presenta al Ple
del Consell Social del 19 de desembre de
2022**

Rector

- Document pendent d'aprovació, si escau, pel Claustre Universitari de 31 de gener de 2023

9. POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Pla de llengües UPC 2022-2025

Durant el 2022, el Consell de Govern de la UPC ha aprovat 2 acords sobre política lingüística. D'una banda, el Marc del Pla de llengües UPC 2022-2025 ([Acord CG/2022/02/33](#)), que preveu 12 objectius estratègics corresponents a 4 àmbits: ús de llengües, coneixement de llengües, qualitat lingüística i acollida lingüística i interculturalitat. D'altra banda, el Protocol d'ús de llengües a l'aula ([Acord CG/2022/02/32](#)), que estableix els drets i els compromisos lingüístics de l'estudiantat i el professorat i introdueix els principis de transparència i seguretat lingüístiques, compartits pel sistema universitari català: la llengua de la docència ha de ser pública abans de la matrícula i és la llengua en què s'imparteix la classe.

La [Comissió de Política Lingüística](#) del Consell de Govern, creada l'octubre de 2021, es va reunir per primer cop el mes de febrer i ha fet 5 reunions durant el 2022. A més dels acords elevats al Consell de Govern, la Comissió ha discutit diversos informes: la proposta de plans d'acció del Pla de llengües UPC, la millora de la informació sobre les llengües de la docència, la resolució de queixes sobre el canvi de la llengua de la docència anunciada, el reconeixement de la recerca i les tesis en català, entre d'altres.

També s'ha constituït el Grup Promotor del Pla de Llengües als Centres, integrar per 1 representant de l'equip de direcció de cada centre, amb qui s'ha abordat l'obtenció de dades sobre les llengües de la docència i la disponibilitat d'assignatures en català.

Usos i drets lingüístics a la UPC

El portal sobre usos i drets lingüístics, que es va posar en marxa a l'inici del curs 2020-2021, inclou una [bústia](#) per fer arribar queixes i suggeriments a través d'un formulari de la Seu Electrònica de la UPC. Durant el 2022 (fins al 30 novembre), s'han gestionat 33 tràmits, dels quals 9 corresponen a queixes d'estudiants sobre el canvi de llengua de la docència anunciada en les guies docents i horaris (6 de grau i 3 de màster). La resta de tràmits corresponen a consultes o queixes sobre l'oferta insuficient d'assignatures en català, la llengua en què ha d'estar disponible el material docent i els exàmens, la llengua del programari i els navegadors dels ordinadors dels centres o la llengua en què s'envien els correus des de les unitats de la UPC, entre d'altres.

Suport lingüístic a la producció de material docent i documentació multilingüe

Per facilitar l'aplicació del protocol sobre ús de llengües a l'aula i la disponibilitat del material en la llengua de la docència anunciada, des de l'SLT s'ofereix al PDI i a les unitats acadèmiques la revisió i la traducció del material docent, inclosos els exàmens i les guies docents. El 2022, en les convocatòries de gener i octubre, s'han rebut 22 sol·licituds corresponents a assignatures impartides en 8 centres.

Com a projecte rellevant que s'ha completat el 2022, s'han generat les versions revisades i traduïdes en català, castellà i anglès del Suplement Europeu del Títol de les titulacions de la UPC, que en total suma un volum de 1 200 fulls.

Acreditació de coneixements lingüístics del PDI

ANNEXOS

ANNEX I: ACORDS DELS ÒRGANS DE GOVERN ANY 2022

(pendent d'afegir els acords de la sessió 07/2022 del Consell de Govern i de la sessió 07/2022 del Consell Social)

CONSELL SOCIAL

[CS/2022/01/13] Aprovació del pagament de trams de docència i de recerca avaluats i reconeguts en una altra universitat

[CS/2022/02/03] Aprovació del tancament del pressupost 2021 del Consell Social

[CS/2022/02/17] Aprovació de la convocatòria dels préstecs UPC Alumni per al curs acadèmic 2022-2023 per a l'estudiantat de la UPC

[CS/2022/02/18] Declaració del Consell Social respecte de la sol·licitud d'autorització de contractació addicional de personal acadèmic i d'administració i serveis

[CS/2022/02/19] Informe acord respecte l'aplicació del decret de Reforma Laboral a la UPC

[CS/2022/03/10] Aprovació de la distribució de les beques col·laboració entre els departaments de la UPC per al curs 2022-2023

[CS/2022/03/12] Aprovació de l'Informe de Compromís Social

[CS/2022/03/13] Aprovació de l'informe d'activitat del Consell Social 2021

[CS/2022/04/13] Aprovació de l'acord amb relació al Premi Duran Farell d'Investigació Tecnològica 2022

[CS/2022/04/14] Aprovació de la convocatòria extraordinària dels préstecs UPC Alumni per al curs acadèmic 2022-2023 per a l'estudiantat de la UPC

[CS/2022/05/01] Elecció del o de la síndic/a de greuges de la Universitat Politècnica de Catalunya

[CS/2022/06/28] Acord del Consell Social amb relació al nomenament del gerent de la Universitat Politècnica de Catalunya

CONSELL DE GOVERN

CONSELL DE GOVERN: POLÍTICA LINGÜÍSTICA

[CG/2022/02/32] Aprovació del protocol d'ús de llengües a l'aula

[CG/2022/02/33] Aprovació del Marc del Pla de Llengües UPC 2022-2025

CONSELL DE GOVERN: DOCÈNCIA I POLÍTICA ACADÈMICA

[CG/2022/02/06] [CS/2022/01/15] Aprovació de l'actualització de la programació universitària d'estudis de grau i màster del curs 2022-2023

[CG/2022/02/07] [CS/2022/01/16] Aprovació de l'oferta de places de nou accés d'estudis de grau i màster del curs 2022-2023

[CG/2022/02/08] [CS/2022/01/18] Aprovació de la memòria de desprogramació del Grau en Tecnologies de Camins, Canals i Ports de l'ETSECCPB

[CG/2022/02/09] [CS/2022/01/19] Aprovació de la memòria de doble titulació entre el MU en Enginyeria de Camins, Canals i Ports i el MU en Mobilitat Urbana de l'ETSECCPB.

[CG/2022/02/10] Aprovació de la modificació de la Normativa Acadèmica dels Estudis de Grau i Màster de la UPC, curs 2021-2022

[CG/2022/02/12] Aprovació de l'actualització dels processos transversals de qualitat de la UPC

[CG/2022/03/06] Aprovació del calendari acadèmic dels estudis de grau i màster per al curs 2022-2023

[CG/2022/03/07] [CS/2022/02/11] Aprovació de l'actualització de la proposta de programació universitària d'estudis de grau i màster per al curs 2023-2024

[CG/2022/03/08] [CS/2022/02/12] Aprovació de la desprogramació de les dobles titulacions de màster de l'ESEIAAT

[CG/2022/03/09] [CS/2022/02/13] Aprovació de l'oferta de Formació Permanent dels cursos 2021-2022

[CG/2022/03/10] Aprovació del Pla d'Equitat de la UPC 2022-2025

[CG/2022/03/11] [CS/2022/02/14] Aprovació del marc per a la implementació de convocatòries del Programa d'Ajuts Compromís UPC

[CG/2022/03/12] Aprovació de la convocatòria d'Ajuts per a Projectes del Consell de l'Estudiantat 2022



UNIVERSITAT POLITÈCNICA
DE CATALUNYA
BARCELONATECH

Informe de gestió de la Universitat Politècnica de Catalunya 2023

Document informatiu

Rector

- Document aprovat pel Consell de Govern de 19/12/2023
- Document que es presenta al ple del Consell Social de 21/12/2023

10. Política lingüística

Des del Consell de Direcció s'ha volgut donar un impuls a la política lingüística des del primer moment, amb la creació de la [Comissió de Política Lingüística](#), la inclusió d'objectius de política lingüística en el Pla estratègic 2022-2025 i l'aprovació d'un nou **Pla de llengües UPC 2022-2025**, dirigits des del nou Vicerectorat de Qualitat i Política Lingüística, amb la voluntat que la UPC sigui un referent en l'impuls de la diversitat lingüística i l'enfortiment del català com a llengua pròpia.

Pel que fa a la Comissió de Política Lingüística, com a òrgan de participació de la comunitat a través del qual es prenen acords de Consell de Govern, el 2023 destaca l'aprovació de la Normativa sobre acreditació del coneixement de català del PDI. La Comissió ha dut a terme 4 sessions en les quals, a més de la formació i acreditació de català, s'ha tractat sobre la millora de la informació sobre la llengua de la docència; la resolució de queixes sobre usos i drets lingüístics; la competència en tercera llengua de l'estudiantat de grau; l'acollida lingüística i cultural de l'estudiantat internacional, i el Pla d'increment de la docència en català de les universitats i altres acords de política lingüística del sistema universitari, entre els principals punts.

Pel que fa als objectius recollits al Pla estratègic per a aquest mandat, s'ha treballat en els quatre objectius marcats:

- *Augmentar el coneixement d'anglès entre els membres de la comunitat i garantir l'acreditació de coneixements*

L'oferta de formació i acreditació del coneixement de l'anglès per a la docència, adreçada al PDI, i l'ampliació d'opcions per a l'assoliment de la competència en tercera llengua, adreçada a l'estudiantat de grau, que aquest any ha inclòs una prova de diagnòstic del nivell d'anglès de l'estudiantat de nou ingrés, són els elements més destacables.

- *Difondre els recursos d'aprenentatge de la llengua catalana als membres de la comunitat que ho requereixin*

La promoció activa del coneixement de català ha estat un eix de treball central. Destaquen les campanyes específiques de recollida de certificats acreditatius i l'increment de la participació del personal docent i investigador en cursos i convocatòries d'exàmens.

- *Enfortir el català en la docència, la recerca i l'administració, i garantir la seguretat lingüística de l'estudiantat i el professorat*

L'enfortiment del català com a llengua d'ús en els diferents àmbits universitaris és una prioritat de sistema, amb la qual la UPC està plenament compromesa. Per això s'ha treballat especialment en la consolidació dels compromisos sobre transparència i seguretat lingüístiques en la docència i sobre els drets lingüístics que se'n deriven, aprovats l'any passat pel Consell de Govern, i des del Vicerectorat s'ha iniciat el treball conjunt amb els centres per analitzar l'oferta de grups en català i les opcions per augmentar-ne la disponibilitat.

- *Impulsar objectius del Pla de Llengües UPC*

El Pla de Llengües és l'instrument de la política lingüística de la UPC, previst en els Estatuts, que desplega objectius i actuacions sota la direcció del Vicerectorat de Qualitat i Política Lingüística i amb la coordinació tècnica del Servei de Llengües i Terminologia. El Pla de Llengües 2022-2025 està alineat amb el Pla d'enfortiment de la llengua catalana en els sistema universitari i de recerca (PEC), aprovat pel Consell Interuniversitari de Catalunya el 2022. Així mateix, el Pla d'internacionalització de la UPC incorpora objectius i resultats del Pla de Llengües, especialment en l'àmbit de l'acollida i la interculturalitat.

Accions i dades relacionades amb el Pla de Llengües UPC 2022-2025

> Pla de Llengües UPC

El Pla de Llengües és l'instrument de la política lingüística de la UPC, previst en els Estatuts, que desplega objectius i actuacions sota la direcció del Vicerectorat de Qualitat i Política Lingüística i amb la coordinació tècnica del Servei de Llengües i Terminologia. El Pla de Llengües 2022-2025 està alineat amb el Pla d'enfortiment de la llengua catalana en els sistema universitari i de recerca (PEC), aprovat pel Consell Interuniversitari de Catalunya el 2022. Així mateix, el Pla d'internacionalització de la UPC incorpora objectius i resultats del Pla de Llengües, especialment en l'àmbit de l'acollida i la interculturalitat.

El Pla té 12 objectius agrupats en 4 àmbits. A continuació s'expliquen les accions portades a terme aquest any en cada àmbit.

> Ús de llengües

> Usos i drets lingüístics a la UPC

S'han dut a terme campanyes sobre les llengües a la UPC adreçades als membres de la comunitat i també, específicament, a l'estudiantat internacional i a doctorands i doctorandes, que inclouen: cartells, fullets, notícies als butlletins de l'estudiantat i el PDI/PAS, un vídeo i una carta de les vicerectors de Qualitat i Política Lingüística i d'Internacionalització i un mòdul dins de les activitats de benvinguda.

Pel que fa a la bústia d'usos i drets lingüístics, durant el 2023 (del gener al 15 de novembre), s'han fet 35 tràmits, dels quals 5 corresponen a consultes del PDI i 30 a queixes d'estudiants (20 de grau i 10 de màster) sobre el canvi de llengua de la docència anunciada (12), per manca d'informació sobre la llengua d'impartició (6) o per altres motius diversos.

Coneixement de llengües

> Acreditació de coneixements lingüístics del PDI i formació de català

Durant el 2023, el Consell de Govern de la UPC ha aprovat l'acord [CG/2023/03/09](#), Normativa d'acreditació del coneixement de català del PDI de la UPC, derivat del Decret 128/2010 i dels compromisos sobre acreditació lingüística del PDI del PEC.

El març es va dur a terme una campanya de recollida de certificats adreçada al PDI. Es va crear un [formulari d'acreditació lingüística](#) a la Seu Electrònica UPC, amb informació sobre els nivells i certificats amb validesa. Des del març fins final de curs, uns 400 PDI van pujar certificats de català a l'expedient, i uns 300, d'anglès.

S'ha reforçat la formació de català per al PDI que ofereix l'SLT: proves en línia i proves orals per al diagnòstic de nivell, sessions de 2 hores i tutories individuals d'1 hora per informar sobre l'examen d'acreditació del PDI, assessorament sobre l'itinerari formatiu personal i atenció de consultes sobre certificats acreditatius. De les 501 inscripcions a cursos de català (nivells A2 a C1) del curs 2022-2023, 283 corresponen a PDI (56 %). En el període de setembre a novembre del curs 2023-2024 s'han inscrit als cursos 147 PDI. A les 4 convocatòries d'exàmens oficials de 2023 hi ha hagut 75 inscripcions, de les quals 65 corresponen a PDI (87 %), amb un increment respecte a l'any passat del 333 %. El percentatge d'aprovat és del 94 %.

Pel que fa a [l'acreditació de coneixements per a la docència en anglès](#), s'han ofert 2 convocatòries d'exàmens anuals, que inclouen un taller de preparació, en col·laboració amb Idiomes UPF. Hi han participat 24 PDI.

> Competència en tercera llengua de l'estudiantat de grau

A l'inici del curs 2023-2024 s'ha fet una test de nivell d'anglès, incorporat en l'enquesta adreçada a estudiants de nou ingrés. Hi ha participat 645 estudiants de grau, que representen un 23 % del col·lectiu que ha respost l'enquesta. Com a resultat del diagnòstic, el 67% de l'estudiantat que hi ha participat obté una puntuació que el pot situar en el nivell B2 o superior.

Respecte de les persones que tenen pendent d'obtenir el títol de grau perquè els falta superar la competència en una tercera llengua, s'ha fet una campanya per informar-los que durant dos anys poden optar als ajuts Parla3 per a cursos d'idiomes, de la Generalitat de Catalunya, ja que cal que presentin un certificat de nivell B2 o superior.

Acollida i interculturalitat

> Acollida lingüística i preparació per a la mobilitat internacional

El setembre es van organitzar per primer cop els tallers Just Arrived (A1), de 25 hores, com a activitat d'aterratge dels estudiants internacionals. S'ha organitzat un total d'11 grups, a 9 centres més 2 d'oberts al Campus Nord, en què han participat 126 estudiants Erasmus. El mes de novembre s'han obert 2 grups nous per a doctorands i doctorandes, amb 30 participants.

El [programa Salsa'm](#), de mentories lingüístiques i culturals, es du a terme a 10 centres. Hi han participat 639 estudiants entre el segon quadrimestre del curs passat i el primer quadrimestre de l'actual: 136 són estudiants locals, i 503, internacionals.

Des del punt de vista de preparació per a la mobilitat de l'estudiantat local, s'ha organitzat el curs [Mou-te](#) a l'EEBE i el taller d'interculturalitat, a través d'UPCArts.

Com a resultat del grup de treball sobre Multilingüisme i Multiculturalitat de Unite!, des de l'SLT UPC s'han organitzat els tandems lingüístics de la Xarxa, amb 43 parelles formades.

Qualitat lingüística

> Suport al material docent i a les comunicacions multilingües de les unitats

Per facilitar la disponibilitat dels textos en la llengua de la docència anunciada, des de l'SLT s'ofereix al PDI i a les unitats acadèmiques la revisió i la traducció del material docent, inclosos els exàmens i les guies docents. El 2023 (fins a 15 de novembre), s'han rebut 24 sol·licituds de 16 PDI de 10 departaments, amb un total de 688 fulls. Fins al mes de novembre s'han revisat i traduït un total de 3 500 fulls, corresponents a encàrrecs de les diferents unitats de la UPC.

Al web SLT s'han publicat els recursos següents: 5 videotutorials per editar i millorar els textos en format Word; 3 apartats nous sobre redacció: correus electrònics, exàmens i convenis, i el recurs interuniversitari Writing Course Guides in English. També s'ha iniciat una línia sobre llengua de signes en català: s'ha publicat un recurs en què s'ofereix la nomenclatura de la UPC en llengua de signes i s'ha incorporat la llengua de signes en el vídeo institucional de la UPC. També s'han fet diverses edicions del taller de llenguatge inclusiu i del taller de redacció científica en anglès.

Finalment, com a actuació de dinamització de l'UPCTERM, cercador amb 115 000 termes dels àmbits de coneixement de la nostra universitat, resultat de la col·laboració entre l'SLT i el PDI expert, s'ha participat en la Setmana de la Ciència amb el Joc de l'UPCTERM.



UNIVERSITAT POLITÈCNICA
DE CATALUNYA
BARCELONATECH

Informe de gestió 2023

31 de gener de 2024

10 Política lingüística

*“Per l'enfortiment de
la llengua catalana,
la competència en tercera
llengua i la formació per
la millora de la qualitat
lingüística”*



UPC, digue-ho bé.



UNIVERSITAT POLITÈCNICA
DE CATALUNYA
BARCELONATECH

Política lingüística

Pla de Llengües UPC

- Desplegament de la política lingüística de la UPC
- Coordinació amb el Vicerectorat de Qualitat i Política Lingüística
- Coordinació tècnica amb el Servei de Llengües i Terminologia
- Alineació amb el PEC (Pla d'enfortiment de la llengua catalana en el sistema universitari i de recerca)

Integració amb el Pla d'internacionalització de la UPC, especialment en àmbits com l'acollida i la interculturalitat.

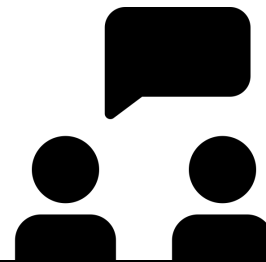


Política lingüística

Usos i drets lingüístics a la UPC

Campanyes sobre
Llengües a la UPC

Bústia d'Usos
i Drets Lingüístics
(2023)



Política lingüística

Coneixement de llengües

Acreditació de coneixements lingüístics del PDI i formació de català

- Aprovada la **Normativa** d'acreditació del coneixement de català del PDI (CG/2023/03/09). Campanya de recollida de certificats a març per català i anglès.
- **PDI i Certificats**: uns 400 PDI van pujar certificats de català i uns 300, d'anglès.
- Intensificació de la formació de català pel PDI amb proves, sessions i tutories individuals.
- **Cursos de Català**: del total de 501 inscripcions (nivells A2 a C1), el 56% correspon a PDI al curs 2022-2023. Setembre-novembre 2023-2024: 147 PDI inscrits als cursos.
- **Acreditació en anglès**: 2 convocatòries anuals amb taller de preparació (col·laboració amb Idiomes UPF). 24 PDI van participar, increment del 333%. En les 4 convocatòries d'exàmens oficials 2023, 87% de les 75 inscripcions eren PDI, amb un 94% d'aprovat.

Política lingüística

Competència en tercera llengua de l'estudiantat de grau

- Al començament del curs 2023-2024, es realitza un test d'anglès com a part d'una enquesta per als nous estudiants de grau, amb la participació de 645 estudiants (23%).
- El 67% d'aquests estudiants obtinguen una puntuació que els pot situar en el nivell B2 o superior.
- A més, es realitza una campanya per informar aquells amb la necessitat de superar la competència en una tercera llengua per obtenir el títol de grau.
- Aquests estudiants poden optar als ajuts Parla3 de la Generalitat de Catalunya presentant un certificat de nivell B2 o superior durant els pròxims dos anys.



Política lingüística

Acollida i interculturalitat

Acollida lingüística i preparació per a la mobilitat internacional

- Els tallers Just Arrived (A1), estrenats el setembre, acullen estudiants internacionals amb 11 grups i 126 estudiants Erasmus. Afegits 2 nous grups per a doctorands al novembre amb 30 participants.
- El programa [Salsa'm](#), amb 639 estudiants locals i internacionals en 10 centres, ofereix mentories lingüístiques i culturals.
- Per a la mobilitat dels estudiants locals, s'organitzen el curs [Mou-te](#) a l'EEBE i el taller d'interculturalitat amb UPCArts. El grup de treball de Multilingüisme i Multiculturalitat de Unite! impulsa tàndems lingüístics de la Xarxa, amb 43 parelles, amb suport de l'SLT UPC.

Política lingüística

Qualitat lingüística

Suport al material docent i a les comunicacions multilingües de les unitats

Revisió i
Traducció de
Material
Docent

Recursos
Publicats al
Web SLT

Dinamització
de l'UPCTERM





**UNIVERSITAT POLITÈCNICA
DE CATALUNYA
BARCELONATECH**

Informe de gestió de la Universitat Politècnica de Catalunya 2024

**Acord núm. XX/2025, de 4 de febrer de 2025, del
Claustre Universitari, pel qual s'aprova l'Informe de
gestió de la Universitat Politècnica de Catalunya 2024**

Rector

- Document aprovat per Acord CG/2023/06/03, de 17 de desembre de 2024, del Consell de Govern, pel qual s'aprova l'informe de gestió de la Universitat Politècnica de Catalunya 2024.

10. Política lingüística

Durant el 2024 s'han fet diverses actuacions de política lingüística a la UPC liderades pel Vicerectorat de Qualitat i Política Lingüística, amb el suport del Servei de Llengües i Terminologia (SLT). Aquestes polítiques han estat consensuades amb la Comissió de Política Lingüística del Consell de Govern i s'emmarquen en el Pla de Llengües UPC 2022-2025.

Pel que fa a les xarxes externes, el Vicerectorat de Qualitat i Política Lingüística ha participat en les comissions de coordinació de la política lingüística universitària següents: Comissió de Política Lingüística del Consell Interuniversitari de Catalunya (CIC), Comissió de Seguiment del Pla d'enfortiment del català del sistema universitari i de recerca de Catalunya (PEC), Grup de treball de seguiment del PEC i Comissió Permanent de la Xarxa Vives d'Universitats, a la qual s'eleven els acords de la Comissió de Llengua, de què forma part l'SLT.

La Comissió de Política Lingüística de la UPC ha dut a terme tres sessions durant el 2025. Ha elevat dues propostes d'acord al Consell de Govern, ha tractat punts informatius com ara l'acreditació lingüística del PDI, les queixes sobre usos i drets lingüístics i el Pla d'increment de la docència en català de la UPC, entre d'altres, i s'hi han presentat els principals indicadors del Pla de Llengües UPC 2022-2025.

A continuació s'exposen les actuacions i dades més destacades dutes a terme el 2024 relacionades amb el Pla de Llengües 2022-2025, en cadascun dels quatre àmbits estratègics: *ús de llengües, coneixement de llengües, acollida i interculturalitat i qualitat lingüística*.

Accions i dades relacionades amb l'ús de llengües

El Consell de Govern ha aprovat el Pla d'increment de la docència en català (PIDOC UPC) i el Protocol d'ús de llengües en el programari de la UPC.

El PIDOC UPC ([Acord CG/2024/1/16](#)) recull els objectius d'increment de la docència en català en els graus i màsters universitaris, aprovats pel CIC, i en concreta els indicadors i el sistema de seguiment a la UPC. Durant els mesos d'octubre i novembre s'han demanat les dades d'increment respecte del curs passat a tots els centres propis, a partir de les quals es disposarà de l'informe sobre el conjunt d'estudis de la UPC.

El Protocol d'ús de llengües en el programari de la UPC ([Acord CG/2024/03/21](#)) estableix que el català és la llengua per defecte del programari que s'instal·la en els equips informàtics de la Universitat i preveu un circuit d'aprovació de les possibles excepcions per part del Vicerectorat d'Estratègia Digital.

A l'inici de curs, s'ha dut a terme la campanya sobre les llengües de la docència per difondre el [Protocol d'ús de llengües a l'aula](#), amb els compromisos i drets lingüístics del professorat i l'estudiantat. Respecte a la Bústia d'usos i drets lingüístics, durant el curs 2023-2024 es van obrir 29 tràmits i 9 tràmits durant el curs 2024-2025, fins al 15 de novembre.

S'ha iniciat la línia de protocols d'ús de llengües en l'àmbit institucional amb la identificació dels usos lingüístics en els actes organitzats i coorganitzats pel Gabinet del Rector, en què es tenen en compte criteris d'accessibilitat i per tant s'incorporen recursos com ara la llengua de signes catalana (LSC), la subtitulació i l'audiodescripció. La inauguració del curs 2024-2025 ha estat la primera experiència de disponibilitat de LSC.

S'han obtingut i publicat els indicadors sobre la llengua de graus, màsters universitaris i tesis doctorals de la UPC, que es poden consultar a:

<https://www.upc.edu/slt/ca/politica-linguistica/indicadors-linguistics-upc>

Accions i dades relacionades amb el coneixement de llengües

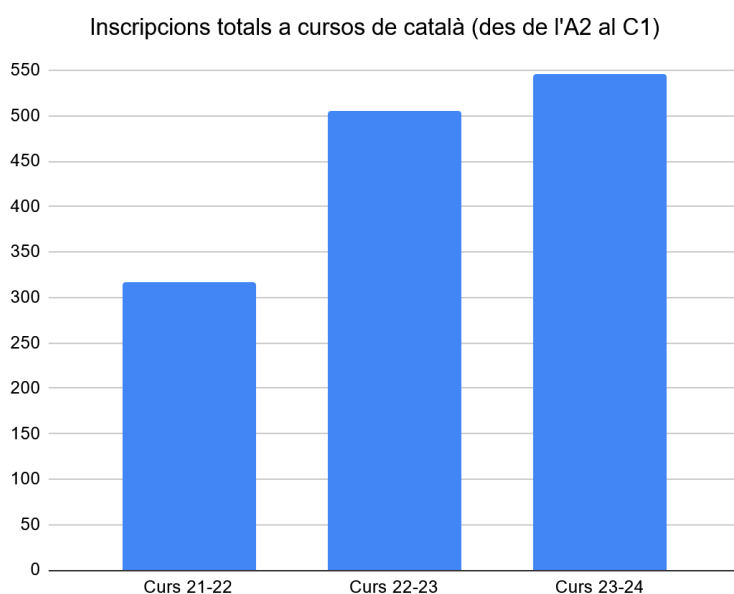
Acreditació del nivell de suficiència de català del PDI

Sobre l'[aplicació de la Normativa d'acreditació del coneixement de català del PDI](#) de la UPC ([CG/2023/03/09](#)), derivada del Decret 128/2010 i dels acords del CIC sobre acreditació lingüística del PDI, s'han dut a terme les actuacions següents:

S'han obtingut indicadors sobre el PDI de la UPC que en la base de dades de personal consta que té el certificat del nivell de suficiència de català amb validesa oficial. Les dades mostren que un 28 % ha presentat l'acreditació. El [formulari d'acreditació lingüística](#), creat a la Seu Electrònica UPC l'any passat, és el canal a través del qual tant el PDI com el PTGAS poden incorporar el certificat acreditatiu al seu expedient.

Durant el curs 2023-2024, des de l'SLT s'han ofert 4 convocatòries d'exàmens oficials de la Comissió Interuniversitària de Formació i Acreditació de Llengües de Catalunya (CIFALC), en què s'hi han inscrit 75 PDI (64 en el nivell de suficiència o C1). En relació amb el curs 2021-2022, en què encara no estava vigent l'acord sobre acreditació del Consell de Govern, aquesta xifra representa un increment del 477 %. També s'ha desenvolupat l'acord del CIC sobre la via 5.d.2 del [decret 128/2010](#), de 14 de setembre, sobre l'acreditació del coneixement lingüístic del professorat de les universitats del sistema universitari de Catalunya i s'ha ofert per primer cop el certificat de coneixement suficient lingüístic docent UPC, que han obtingut 16 PDI.

Pel que fa a la formació de català que ofereix l'SLT, del total de 546 inscripcions a cursos de català (nivells A2 a C1 més tallers) del curs 2023-2024, 440 corresponen a PDI. L'increment de PDI inscrit a formació de català respecte del curs 2021-2022 és del 270 %. De PTGAS només hi ha hagut 13 inscripcions.



Coneixements d'anglès del personal

Pel que fa a [l'acreditació de coneixements per a la docència en anglès](#), des de l'SLT, en col·laboració amb Idiomes UPF, s'han ofert 2 convocatòries d'exàmens anuals, que inclouen un taller de preparació. Hi han participat 15 PDI.

Pel que fa al PTGAS, s'han administrat 58 proves de coneixements d'anglès (23 de B2 i 35 de C1) en els processos d'accés i promoció, en aquest cas en col·laboració amb el Servei de

Llengües de la UAB. Aquestes proves es fan quan les persones candidates no tenen certificat acreditatiu del nivell del MECR que es demana com a requisit.

Competència en tercera llengua de l'estudiantat de grau

A l'inici del curs 2023-2024 es va fer un test de nivell d'anglès, incorporat en l'enquesta a estudiants de grau de nou ingrés, en què van participar 645 estudiants. El 67 % de l'estudiantat que hi va participar es pot situar en el nivell B2 o superior. Aquest test es fa cada dos anys i, a més, cada any es pregunta si disposen d'un certificat d'idiomes de nivell B2 o superior. El curs 2024-2025, el 62 % d'estudiants que han respost la pregunta afirmen que tenen un certificat.

Respecte a l'assoliment de la competència en tercera llengua en finalitzar el grau, les dades de 2024 (octubre) indiquen que 2 507 estudiants en total han superat aquest requisit: 1 121 per la via de cursar assignatures en anglès, 923 perquè han presentat una certificació oficial de B2 o superior, 386 per ECTS de mobilitat, 68 per la presentació del TFG en anglès i 9 per altres circumstàncies.

Respecte de les persones que tenen pendent obtenir el títol de grau perquè els falta superar la [competència en una tercera llengua](#), s'ha fet una campanya per informar-los que cal que presentin un certificat de nivell B2 o superior i que és últim any que excepcionalment poden optar als ajuts Parla3 per a cursos d'idiomes, de la Generalitat de Catalunya. El mes de setembre, 562 persones es trobaven en aquesta circumstància.

Accions i dades relacionades amb el programa d'acollida lingüística i cultural

Durant el curs 2023-2024, el programa [d'acollida lingüística i cultural](#) que organitza l'SLT, en col·laboració amb el Gabinet de Relacions Internacionals, ha tingut 1 760 inscripcions en el conjunt d'activitats que s'ofereixen.

El [programa Salsa'm](#), de mentories lingüístiques i culturals, es du a terme a 10 centres des de 2015 i hi han participat més de 6 000 estudiants de grau, entre internacionals i locals. Durant el curs 2023-2024, hi ha hagut 561 inscripcions (471 internacionals / 90 locals).

El [taller Welcome](#), una activitat d'aterratge sobre llengua i cultura catalanes amb un format breu de 90 minuts adreçada a l'estudiantat internacional dins de l'Orientation Week institucional, ha tingut 870 participants.

El curs [Just Arrived](#) (A1), adreçat a estudiants de mobilitat perquè tinguin un primer contacte amb la llengua i la cultura catalanes, s'ha posat en marxa per primer cop aquest any a 11 centres i també s'ha ofert a través de l'Escola de Doctorat. Hi han participat 329 persones.

Des del punt de vista de preparació per a la mobilitat de l'estudiantat local i per a l'acollida a la UPC de persones amb diferents llengües i cultures, s'ha redissenyat en format virtual el taller de competències interculturals, en col·laboració amb el Servei de Desenvolupament Professional.

Durant el mes de novembre s'ofereix dins del Pla de formació del PTGAS el taller Gestió de la interculturalitat: empodera't en competències interculturals i està previst oferir-lo novament a l'estudiantat com a activitat amb reconeixement d'ECTS.

Com a resultat del grup de treball sobre Multilingüisme i Multiculturalitat de Unite!, des de l'SLT s'han organitzat els [tàndems lingüístics d'estudiants](#), amb 98 participants de diferents països. Així mateix, s'ha dissenyat el concurs de vídeos Unite!, en què estudiants de les diferents universitats expliquen el seu dia a dia a la universitat i que ha tingut 282 inscripcions.

Accions i dades relacionades amb la qualitat lingüística

L'avaluació de la qualitat lingüística del web de la UPC, que du a terme el Departament de Recerca i Universitats i que és un indicador vinculat al finançament de les universitats, situa la UPC per sobre de la mitjana en el conjunt d'universitats, tant en anglès com en català. Aquest assoliment és possible gràcies a la col·laboració entre el Servei de Comunicació i Promoció i l'SLT i al circuit de revisió de continguts establert, especialment sobre l'oferta d'estudis.

Per donar suport a la disponibilitat i a la qualitat de versions multilingües, l'SLT ofereix el servei de correcció i traducció gratuïtes a les unitats. Específicament per al PDI s'ofereix la revisió i la traducció de material docent, per donar suport al compromís sobre la llengua de la docència

anunciada. Fins a meitat de novembre s'han gestionat 680 encàrrecs en les tres llengües de comunicació de la UPC: català, castellà i anglès.

S'han elaborat els recursos lingüístics següents: 1100 termes nous als dos cercadors terminològics: UPCTERM, que inclou un nou vocabulari d'Enginyeria biomèdica, i Nomenclatura multilingüe de la UPC; 5 fitxes noves al portal Tecnologies Lingüístiques; criteris sobre subtitulació de vídeos i correcció de la llengua oral; criteris d'elaboració de guies docents, i recomanacions sobre l'ús de la IA per traduir.

Com a continuació de la línia sobre llengua de signes en català (LSC), en què el 2023 es va publicar un recurs amb la nomenclatura de la UPC, aquest any s'ha fet una campanya de difusió a les xarxes socials i s'ha ofert un curs inicial de LSC com a experiència pilot, en què s'han inscrit 9 membres de la UPC.

Quant a les activitats de formació per millorar la producció i la gestió de textos multilingües, s'ha impartit el curs de Tecnologies lingüístiques, dins del Pla de formació del PTGAS, i s'han fet dues edicions del taller de redacció per a doctorands.

Finalment, com a actuació de dinamització de recursos de terminologia, s'ha fet la campanya a les xarxes socials 'Les llengües al calendari', en què s'han fet 7 publicacions a X i a Instagram, com ara el Dia Mundial d'Internet, el Dia Mundial de la Visió, el Dia Mundial de l'Agricultura, etc.



UNIVERSITAT POLITÈCNICA
DE CATALUNYA
BARCELONATECH

Informe de gestió 2024

4 de febrer de 2025



EN CONEIXES ELS TEUS DRETS LINGÜÍSTICS?

10 Política lingüística

*“Per l’enfortiment de
la llengua catalana,
la competència en tercera
llengua i la formació per
la millora de la qualitat
lingüística”*

Pla de Llengües 2022-2025

- 2 acords aprovats a Consell de Govern

Pla d'increment de la docència en català a la UPC (PIDOC UPC)

Protocol d'ús de llengües al programari de la UPC

- Protocol d'ús de llengües a l'aula: compromisos i drets lingüístics del professorat i l'estudiantat



Bústia d'usos i drets lingüístics
2023/2024: 29 tràmits
2024/2025 (nov): 9 tràmits

- Protocol d'ús de llengües a l'àmbit institucional

Accessibilitat

Llengua de signes catalana

Subtitulació

Audiodescripció



Coneixement de llengües

- Llengua catalana

Inscripcions PDI a cursos de català

2021/2022
317

2022/2023
506

2023/2024
546

Exàmens oficials CIFALC

4 convocatòries d'exàmens oficials (CIFALC) 75 PDI inscrit (64 nivell C1)

Via 5.d.2 decret 128/2010

1a convocatòria a UPC

16 PDI han obtingut certificat

- Llengua anglesa

PDI

Acreditació de coneixements per la docència en anglès

2 convocatòries + taller preparació 15 participants

PTGAS

58 proves en els processos d'accés:

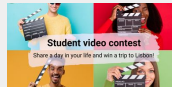
23 de B2
35 de C1

ESTUDIANTAT

Test nivell a enquesta nou ingrés

645 participants
67% nivell B2 o superior

FIND A TANDEM PARTNER & GET STARTED!



Student video contest
282 inscripcions

UNITE! 98 participants

Acollida lingüística i cultural

- 1760 inscripcions



870 participants



561 inscripcions

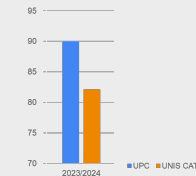
APRÈN CATALÀ I FES AMICS



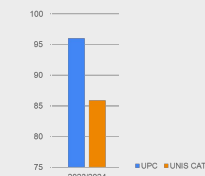
Just arrived: 329 participants

Qualitat lingüística

% Qualitat Lingüística a Web (català)



% Qualitat Lingüística a Web (anglès)



Revisió i traducció de material docent:
680 encàrrecs en català, castellà i anglès

Cercaterm 1100 nous termes